



## 2 Renovação do período de permanência, alteração do visto de permanência, solicitação de autorização para residência permanente, autorização de exercício de atividades fora do âmbito do visto, autorização de reentrada no país e obtenção do visto de permanência

### 2-7 Autorização de reentrada no país

Quando o portador do visto de permanência pretende deixar o Japão temporariamente em razões, por exemplo, de viagem ao exterior, deverá obter a Autorização de Reentrada no País, perante o Escritório Regional do Departamento de Imigração. Ao providenciar esta autorização antes de deixar o Japão temporariamente, na próxima vez em que for dar entrada no país, poderá retornar e permanecer com o mesmo visto que possuía anteriormente, sem a necessidade de requerer um novo visto de permanência.

#### (1) O que é autorização de reentrada no país?

É um procedimento necessário àqueles que possuem visto de permanência, exceto para os que possuem visto de curta permanência (estadia com objetivo de turismo, negócios, visita a parentes e amigos, sem intuito de exercer atividade profissional e, cuja estadia é de curto período), quando forem deixar o Japão temporariamente e com intenção de retornar ao país. Caso não obtenha a autorização de reentrada, o visto de permanência que possuía no momento em que deixou o Japão será cancelado.

(Sobre a permissão de reentrada considerada "Minashi Sainyukoku Kyoka", [refira-se a item 1-1\(2\) – Sistema de permissão de reentrada considerada- do Capítulo A “Novo Sistema de Controle de Permanência/ Sistema de Registro Básico de Residentes Estrangeiros](#)).

Para mais informações detalhadas, entre em contato com o escritório de controle de imigração regional.

#### (2) Autorização única e autorização múltipla

A autorização de reentrada no país pode ser única ou múltipla.

Autorização única: Vale para uma única reentrada no país.

Autorização múltipla: Pode ser usada várias vezes dentro do período de validade do visto de permanência.



### (3) Prazo de validade

A autorização de reentrada no país possui o mesmo prazo de validade que o visto de permanência concedido ao solicitante, sendo de no máximo cinco anos (São seis anos para as pessoas que possuem visto de residência permanente especial.). Não é possível que a autorização de reentrada ultrapasse a validade do visto.

A autorização pode ser requerida até o vencimento do visto de permanência.

Documentos necessários	Onde apresentá-los / Onde obter esclarecimento	Prazo para o requerimento	Taxa de serviço
<ol style="list-style-type: none"><li>1. Requerimento de autorização de reentrada no país.</li><li>2. Passaporte</li><li>3. Cartão de permanência ou o certificado de residente permanente especial, etc.</li><li>4. Apresentação de comprovante de identidade entre outros documentos (no caso da solicitação ser feita por despachante)</li></ol>	<p>Apresentação dos documentos: No Escritório Regional do Departamento de Imigração mais próximo de sua residência.</p> <p>Consultas: No Escritório Regional do Departamento de Imigração mais próximo de sua residência ou no Centro de Informações Gerais sobre Permanência de Estrangeiros (Refira-se o <a href="#">item 4. Perguntas diversas relacionadas à permanência no país</a>).</p>	Dentro do prazo de validade do visto de permanência, podendo ser requerido até o vencimento do mesmo.	Ao obter a autorização: <para a autorização única.> 3.000 lenes (selo do imposto) <para a autorização múltipla> 6.000 lenes (selo do imposto)

# Guia Multilíngüe de Informações Cotidianas



## B Vistos de permanência

[Retorno ao início do B Vistos de permanência](#)

Amostra

別記第四十号様式(第二十九条関係)

日本国政府法務省  
Ministry of Justice, Government of Japan

再入国許可申請書	
APPLICATION FOR RE-ENTRY PERMIT	
入国管理局長 殿	
Regional Immigration Bureau	
To the Director General of 出入国管理及び難民認定法第26条第1項の規定に基づき、次のとおり再入国の許可を申請します。 Pursuant to the provisions of Article 26, Paragraph 1 of the Immigration Control and Refugee Recognition Act, I hereby apply for re-entry permit.	
1 国籍・地域 Nationality / Region	2 生年月日 Date of birth
3 氏名 Name	年 月 日 Year Month Day
4 性別 Sex	5 出生地 Place of birth
男・女 Male / Female	6 配偶者の有無 Marital status
7 職業 Occupation	有・無 Married / Single
8 本国における居住地 Home town / city	
9 住居地 Address in Japan	
電話番号 Telephone No.	携帯電話番号 Cellular Phone No.
10 旅券(1)番号 Passport Number	(2)有効期限 Date of expiration
	年 月 日 Year Month Day
11 現に有する在留資格 Status of residence	在留期間 Period of stay
在留期間の満了日 Date of expiration	
年 月 日 Year Month Day	
12 在留カード番号 / 特別永住者証明書番号 Residence card number / Special Permanent Resident Certificate number	
13 渡航目的 Purpose of visit	<input type="checkbox"/> 観光 Tourism
	<input type="checkbox"/> 商用 Business
	<input type="checkbox"/> 親族訪問 Visit relatives
	<input type="checkbox"/> 留学 Study
	<input type="checkbox"/> その他( ) Others
14 予定渡航先国名 Expected destinations	
15 出国予定年月日・港 Expected date and port of departure	年 月 日 (空) 港 Year Month Day (Air) Port
16 再入国予定年月日・港 Expected date and port of re-entry	年 月 日 (空) 港 Year Month Day (Air) Port
17 希望する再入国許可 Which type of re-entry permit do you apply?	<input type="checkbox"/> 1回限りの再入国許可 Single
	<input type="checkbox"/> 数回の再入国許可 Multiple
18 犯罪を理由とする処分を受けたことの有無(日本国外におけるものを含む。) 有(具体的内容) Yes (Detail: ) / No	Criminal record (in Japan / overseas)
19 確定前の刑事裁判の有無(日本国外におけるものを含む。) 有(具体的内容) Yes (Detail: ) / No	Criminal action before confirming (in Japan / overseas)
20 旅券を取得することができない場合は、その理由 In case that you cannot obtain a passport, fill in the reason.	
21 法定代理人(法定代理人による申請の場合に記入) (1)氏名 Name	Legal representative (in case of legal representative) (2)本人との関係 Relationship with the applicant
(3)住所 Address	
電話番号 Telephone No.	携帯電話番号 Cellular Phone No.
以上の記載内容は事実と相違ありません。I hereby declare that the statement given above is true and correct.	
申請人(法定代理人)の署名/申請書作成年月日 Signature of the applicant (legal representative) / Date of filing in this form	
年 月 日 Year Month Day	
注意 申請書作成後申請までに記載内容に変更が生じた場合、申請人(法定代理人)が変更箇所を訂正し、署名すること。 Attention In cases where descriptions have changed after filing in this application form up until submission of this application, the applicant (legal representative) must correct the part concerned and sign their name.	
※ 取次者 Agent or other authorized person	
(1)氏名 Name	(2)住所 Address
(3)所属機関等(親族等については、本人との関係) Organization to which the agent belongs (in case of a relative, relationship with the applicant)	電話番号 Telephone No.

Fonte: Ministério da Justiça, ([Requerimento de autorização de reentrada no país](#))



Conselho de Órgãos Autônomos Locais para a Internacionalização